

Año VIII.

REACCION Y ADMINISTRACION, calle Real de Manila número 29. La correspondencia, al Director D. José Felipe del Pan, ó al Administrador D. Joaquín Lafont. No se devuelven originales recibidos. Vendrán firmados aunque la firma no deba publicarse.

VAPORES DE LA COMPANIA TRASATLANTICA (antes A. Lopez y C.a) REPRESENTADA POR LA COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS.



El vapor-correo VENEZUELA

SU CAPITAN DON EUGENIO CORDERO. Saldrá para Liverpool el 1.º de Setiembre á las nueve de la mañana, haciendo las escalas de Barcelona, Valencia, Cartagena, Cádiz, Vigo y Coruña. El registro se cerrará sin falta el día 29.

El vapor ISLA DE MINDANAO

SU CAPITAN D. JOSE DE LARRINAGA Saldrá para Liverpool de este puerto para Liverpool, el día de Setiembre, con escala en Barcelona, Cádiz y Santander. El día de la salida estará en el muelle de los de Cavite vaporcito para conducir el pasaje á bordo. Se admite carga y pasaje para ambos vapores, pero los que hacen viaje comercial no recibirán carga para Valencia y Cartagena. No se recibirá á bordo ningún bulto sino lleva marcado distintamente el puerto de destino, á fin de evitar multas en las Aduanas de la Península. Se expiden billetes de pasajes de la Península á esta capital. ADMINISTRACION CARVALLO 2.

VAPORES DEL "SIRAP LINE."

El vapor SERAPIS saldrá para LONDRES con escala en Singapore hácia el 15 de Setiembre. Para carga y pasaje acúdase á Smith, Bell y comp.

China and Manila STEAM SHIP C.º Lr.º VAPOR ZAFIRO.

Llegará el lunes 1.º de Setiembre, y será despachado para Emuy y Hong-kong, á la mayor brevedad. Para carga y pasaje acúdase á Peele, Hubbell y comp. agentes.

Vapor CAMIGUIN.

Se espera el lunes próximo y será despachado para Daguian, á la mayor brevedad posible. Para carga y pasaje acúdase á Smith, Bell y comp.

Compañía Naviera de Filipinas VAPOR SORSOGON.

Se espera el domingo y saldrá para Manila y Cebú á los pocos días de su llegada. Admite carga y pasaje.

VAPOR BOLINAO.

Saldrá para Daguian, el martes 4 de Setiembre, á las dos de la tarde. Admite carga y pasaje. Birchal, Robinson y comp. Agentes.

COMPANIA DE LAS Mensajerías Marítimas.

Agencia en Manila. El vapor ANADYR, de 5000 toneladas y 600 caballos de fuerza, saldrá de Hong-kong el 4 de Setiembre y de Singapore el 11 de Setiembre. Por el vapor-correo, que saldrá de Manila el 4 de Setiembre, en combinación con esta misma Mala francesa los señores pasajeros alcanzarán en Singapore con anticipación dicho vapor.

De Manila á Marsella

con garantía de literas y con rebaja para los señores empleados, oficiales del Gobierno español y órdenes Religiosas. Espide cartas de crédito para traer pasaje de España á estas Islas, así como conocimientos directos para Europa á tipos de fletes económicos. Por fletes y pasajes, acúdase á M. Henry, Anloague 19. ph

PAPEL LEGITIMO

paja de arroz para cigarrillos cortado á gusto de los aficionados. Litografía de M. Perez, hijo, San Jacinto, (Binondo 42.) ph

Médico

P. ROBLEDO, se ha trasladado al núm. 55 de la calle de Joló. hf-dh

EN "LA PUERTA DEL SOL" GRANDES BAZARES.

Manila é Iloilo. Hay siempre:

Instrumentos de música para bandas y orquestas. Pianos, armoniums, órganos y organillos de salón. Armas y utensilios para las mismas. Impermeables de goma y de merino. Artículos de metal para Iglesia, en candelabros, candeleros, ciriales, acetres etc.

Abanicos, sombreritos para señoras y niños. Calzado para caballeros, señoras, niñas y niños. Camisas hechas, blancas y de color. Lámparas, cristalería, seda para sayas, lanas dulces, calcetines, medias, cue-llos, puños, bastones, látigos, cabezadas, sillas de montar, faroles para carruaje, paraguas y sombrillas.

Perfumería fina. Corbatas, pañuelos de seda, tules, blondas, puntillas hilo y seda en carretes, cuadros, cromos, artículos de escritorio. Muebles de Viena, Juguetes, Vajillas. Figuras de metal y de barro para adornos de salón. Variedad de artículos de fantasía propios para regalo, á infinidad de otros artículos útiles, bonitos y á

Precio de moda, bajo.

SIEMPRE SON, HAN SIDO Y SERÁN LAS MAQUINAS PARA COSER LEGITIMAS SINGER LEGITIMAS

Las mejores entre todas las reconocidas y lo prueba el hecho de ser las que mas se falsifican por fabricantes sin reputación y sin nombre en el mundo. Son las mejores por que han obtenido siempre los primeros premios en todas las exposiciones del mundo y últimamente

EL DIPLOMA DE HONOR en la Exposicion de Amsterdam.

Son las mejores por eso venden con Garantía ilimitada y composturas gratis. Son las mejores por que tienen mas adelantos prácticos que ninguna otra. Son las mejores por que son las que mas se venden en 1882, ascendió el número de las vendidas á 602,392. Así lo ha comprendido el ilustrado público de Filipinas dispensando sus favores á esta casa, cuya venta en el poco tiempo que lleva establecida ha ascendido á

Mas de 2.200 maquinas.

Cuidado con las imitaciones!! Las máquinas SINGER legítimas Con garantía ilimitada Enseñanza gratis á domicilio Y composturas gratis. Se adquieren únicamente por DIEZ REALES SEMANALES EN

MANILA 9-ESCOLTA-9 J. M. ABAD, Agente en Filipinas.

SASTRERIA GERMANIA DE D. ERNESTO MEYER

12--Plaza de Goiti--12.

Aviso á mis parroquianos que he trasladado mi establecimiento con el nombre arriba indicado en la plaza de Goiti, donde me propongo servirles así como el público en general. Prontitud, esmero, y últimas modas. Gran surtido de todo lo concerniente al ramo. Precios al alcance de todas las fortunas.

12--Plaza de Goiti--12

Manila 28 de Agosto de 1884. Vicente Jávega. Domingo Andujar.

AVISO AL PUBLICO.

Desde esta fecha quedo al frente como único gerente y propietario y bajo mi firma particular de todos los negocios, créditos y Boticas pertenecientes hasta hoy á la razon social JAVEGA y ANDUJAR. Manila 28 de Agosto de 1884. Vicente Jávega.

AVISO AL PUBLICO.

Desde esta fecha me hago cargo de la BOTICA ESPAÑOLA calle Real de Manila núm. 21 quedando como REPRESENTANTE de la misma. Manila 29 de Agosto de 1884. Buenaventura Puigdollers.

Se pone en conocimiento de los receptores de carga por los vapores Dora July y Maui Hartmann, que no admitimos reclamaciones, como no se hagan antes de la salida de los mismos. ph Smith Bell y comp.

PIEDRAS de la Hacienda de Meysilong.

Se admiten pedidos de toda clase de dimensiones de las piedras de dicha hacienda recientemente explotada; para muestras y pedidos pueden dirigirse en la bajada del puente de Azcárraga, casa al lado de la Alcaldía de Tondo. ph PAZOS Y SUAREZ.

Bazar Filipino.

37 Escolta, esquina de la calle de David. Artículos de quincalla en cerraduras para aparador, para puertas, para cajón, para pupitre y para baul. Candeleros de cobre y de hierro ordinarios y de patente. Tiradores de loza para puertas y para cajón. Falevas, pasadores, pestillos, cerrojos, tranquilas, ganchos, llamadores para puertas. Surtido completo de limas y herramientas de todas clases. Inodoros con y sin conducto de agua. Percha para ropa, planchas para id., y de vapor, campanillas y timbres, llaves para tuercas, compases para cortar zapatillas etc. etc. 1

Bazar Filipino.

37 Escolta, esquina de la calle de David. Surtido completo de libros en blanco para contabilidad, libros capidadores, libros de pesadas, libritos de memoria, cuadernos de todos tamaños, carpetas, corchetes y ganchos para papeles, corta-papeles, prensas para copiar, moladores y brochetas para id., secantes de varios sistemas. Densasa plumas, guarda-papeles, pisa-papeles, lacres, frascos de goma, mas de 50 clases de tintas francesas é inglesas para escribir y para copiar. Tinta marca la Negra etc. etc. 2

Bazar Filipino.

37 Escolta, esquina de la calle de David. Estuches de matemáticas, dobles decímetros, medidas métricas de 5 á 50 metros, metros de boj, de cobre y de márfil. Pantómetros, grafómetros y alfileres. Pasticeros. Gra-fitas y queredos montados en acero, plata dorada u oro para mope, vista cansada y con cristales de color. Cuadros para retratos, surtido de molduras doradas. Cajas de hierro para dinero y documentos, cajas de asadores, para ceras y brochas, semicirculos, láminas de Santos etc. etc. 3

Bazar Filipino.

37 Escolta, esquina de la calle de David. Cubiertos metal blanco sin platear, vajilla blanca y cristalería. El surtido mas completo y mas barato en batería de cocina con baño de loza en cacerolas, tartareras, chocolateras, sartenes, hervidores, ollas, parillas, asadores, moladores, alambres coladores, embudos, hambreras, tostadores y molinos para café. Cafeteras de varios sistemas. Asadores automáticos, tirabuzones, abre-latas, cuchillos de cocina, batidores para huevos, moldes para dulces, máquinas para picar y prensar carne, lavabos, palanganas, cubos, jarros con baño de loza, baño de asiento y de piés, timbas de hierro para agua. Comboys, guarda-comidas, calentadores, coladores para té y para caldo, etc. etc. 4

Bazar Filipino.

37 Escolta, esquina de la calle de David. Gran surtido de papel y sobres para cartas, papel secante, papel para dibujo, para planos, y para calcar, papel cuadrado, cartulina, tela para calcar, carton para encuadernaciones. Muestras de letras y de bordar. Reglas y cuadrillos, gomas para borrar, lápices de varias clases y de color, lapiceros y mangos de plumas, plumas de acero y de oro, tinteros, escribanías y pesa cartas, etc. etc. 5

Bazar Filipino.

37 Escolta, esquina de la calle de David. Sillas de montar, cabezadas, botellas, acciones para estribos, cinchas, mantillas, bocados, corrietas, estribos, espuelas y espollines, látigos de carruaje y de montar. Asientos de goma, cinturones de gimnasia, cantimploras, bocinas, cefalares para perros, juegos de domino, damas, de ajedrez, y de lasca, cepillos para uñas, para dientes, para cabeza, para ropa, para mesa y para zapatos. Brochas de afeitár, peines y lencerías, espejos de viaje, calzadores de asta, betin para zapatos, idem líquido, escobas para piso y para quizame. Surtido completo de lámparas y quinqués, linternas de mano, romanas y balanzas de mano y para mesa, etc. 6

Bazar Filipino.

37 Escolta, esquina de la calle de David. Gran surtido de armas en escopetas Lefauchaux, Remington, y fuego central de piston de 1 y 2 cañones, revolvers, carabinas y pistolas de salón, caruchos. Cuchillería inglesa fina, en navajas de afeitár, para uñas, para costura, para sastrer, para mechas, para caballos, para podar, para hojalatero, limas para uñas, cortadores para picar tabaco, esquiladores, cepillos y almohazas, suavizadores y piedras para navajas, afiladores de cuchillos, etcétera, etc. 7

Bazar Filipino.

37 Escolta, esquina de la calle de David. Surtido de tarjetas de visita litografiadas y al minuto. ph San Jacinto 24, (Binondo.)

HORNOS DE MANDALUYON. Cal de piedra.

Habiendo vuelto á encenderse uno de los hornos pueden servirse los pedidos que se hagan de dicha cal, apreciada de todos los que la han empleado, por sus excelentes condiciones de fabricacion y su completa pureza. Se despacha

Cernida y bien medida.

Para pedidos dirigirse á LA PUNTA pueblo de Mandaluyon, frenre á Santa Ana á jdh A. L'HERITIER.

FABRICA DE SOMBREROS DE ADOLFO ROENSCH

21 Escolta Manila é Iloilo.

Constante surtido en sombreros de todas clases.

Gran depósito de instrumentos de musica para banda y orquesta del célebre fabricante Gautrot Ayné y C.a

Partituras para banda y orquesta. Pianos para realizar á precio de factura. Armoniums americanas de J. Estay. Organillos de diferentes sistemas, gran coleccion.

Pianos-organillos. Cilindros de música distintos tamaños. Acordiones y concertinas.

Maquinas de coser O L I M P I A y DOMINA los mejores sistemas que han venido á esta plaza, tambien los hay de LUZON y PROGRESO.

Efectos militares, cruces, placas y demás condecoraciones.

Borlas para baston de todas clases. Guarniciones inglesas para carruaje y calesa.

Latigos para carruaje, calesa y para montar. Monturas y arreos superiores. Impermeables y capotes de goma muy buenos.

Relojes de bolsillo y leontinas. Calzado de Europa para señoras, caballeros y niñas.

Cajas de hierro para caudales y papeles de interés á precio de costo. Armas de fuego y blancas, cápsulas, cartuchos etc.

Se venden á precios módicos. dh

Cerveza dos CORONAS.

Legítima de Strasburgo y reconocida BUENA en todo el mundo. Se detalla por cajas en

LA PUERTA DEL SOL.

MANILA E ILOILO. jhf

FARMACIA DE PUIGDOLLERS. AGENCIA GENERAL DE LA SOCIEDAD FARMACEUTICA ESPAÑOLA Y DEL INSTITUTO DOSIMETRICO DE PARIS.

Pildoras orientales del Dr. Casasa. Purgan y limpian el cuerpo de todos los malos humores sin dolor ni irritación; evitando las afecciones gástricas que son la causa primordial de todas las afecciones graves. Véanse los prospectos.

Estracto anti-herpético de Dulcamara compuesto del Dr. Casasa.

El único que cura los herpes y demás humores así internos como externos, pronto y radicalmente, sin que jamás den señal de haber existido. Dirigirse á su GRAN FARMACIA á Barcelona, plaza de la Constitución; ó en la agencia y depósito de Manila th

Botica de San Sebastian.

De venta: En varias Boticas de estas Islas. Depositario en Iloilo, D. Francisco Cacho.



FERROSCARRILES PORTATILES Perfeccionados de Buchanan.

Especialmente adoptados para el uso de los ingenios de azúcar. Por catálogos descriptivos y demás informes acudan á SMITH BELL Y C.a. MANILA, ILOILO Y CEBU, ó á LOS INGENIEROS DE G. BUCHANAN Y C.

Se alquila un camarín de hierro en el Muralon del Norte. Informes Barraca núm. 26. Se vende una elegante perezosa, enganchada ó sola. Darán razon, Real 39. h

En combinación con la Lotería Nacional que se ha de celebrar en el próximo mes de Setiembre del presente año, se rifará una magnífica y espaciosa casa situada en la cañada de San Macario, número 4, á la que el terreno que mide 26 varas de frente por 30 de fondo, y á la que el agraciado tendrá derecho. El precio de cada una de las 14.000 acciones que se rifarán es de cuatro pesos. El premio principal es de 100.000 pesos. El premio de consolación es de 10.000 pesos. Al agraciado que obtenga el número igual al del premio no deja de adjudicarse la casa, que por sus materiales y su situación no deja de ser una verdadera joya. Desde esta fecha la casa podrá ser visitada por todos los que deseen verla y adquirirla en sorteo.

Tablas quízame de buen haticulin á precios sin competencia, vende P. VALENZUELA.

Calendario

Y PARTE RELIGIOSA.

Agosto, tiene 31 dias.

Santo del dia.

31 DOMINGO.—Nra. Sra. de la Consolacion ó la Virgen de la Correa, S. Ramon Nonato cardenal y S. Paulino obispo mártir.

Setiembre, tiene 30 dias.

Santo de mañana.

1.º LUNES.—San Gil abad, Sta. Ana profetisa; y San Prisco, S. Constancio, y S. Victorio, obispos confesores.

Santo de pasado mañana.

2.º MARTES.—San Esteban rey y San Elpidio obispo, confesores; y las Stas. Máxima y Cálita mártires.

TRIDUO

Y SOLEMNE NOVENARIO QUE A LA GRAN MADRE DE DIOS Y SEÑORA DE LOS ANGELES Y DE LOS HOMBRES,

MARIA SANTISIMA

Consolacion y Sagrada Correa,

ORBERN Y CONSAGRAN LOS PP. AGUSTINOS, SU VENERABLE ARCHICOFRADIA Y LA PIEDAD DE SUS DEVOTOS, EN LA IGLESIA DEL GRAN PADRE SAN AGUSTIN DE ESTA CIUDAD DE MANILA.

Dará principio el dia 29 de Agosto y predicarán los RR. PP. siguientes: Dia 1.º del Triduo, el R. P. Fr. Hermenegildo M. Carretero, Lector.

Dia 2.º de id. y primero de la Novena el R. P. Fr. Nicolás Lopez, ex-Provincial.

Dia último de id. y segundo de la Novena, por la mañana el R. P. Fr. Baldomero Real, Predicador general.

Por la tarde, el R. P. Fr. Celestino Redondo.

Dia 3.º del R. P. Fr. Fernando Vazquez.

Dia 4.º el R. P. Fr. Miguel Roscales, Sub-prior.

Dia 5.º el R. P. Fr. Celestino Redondo.

Dia 6.º el R. P. Fr. Bernabé Jimenez.

Dia 7.º el R. P. Fr. Nicolás Lopez, ex-Provincial.

Dia 8.º el R. P. Fr. Baldomero Real, Predicador general.

Dia 9.º por la mañana el R. P. Fr. Salvador Font, Prior.

Por la tarde el R. P. Fr. Miguel C. Centeno.

En los dias del Triduo estará de manifiesto su Divina Magstad de sol á sol, se cantará la misa mayor á las ocho y por la tarde las Completas á las cinco y media, á que seguirá el sermón, santo Rosario y res rva.

El Excmo. y Rmo. Sr. Arzobispo de estas Islas concede 80 dias de indulgencia á todos los fieles que, en dichos tres dias de Patente, asistieren al descubrir á su Magstad. Otros 80 á los que asistieren á la misa mayor. Otros 80 por or el sermón. Otros 80 por asistir á las completas. Otros 80 á los que asistieren al Santo Rosario. Otros 80 por asistir á la reserva y otros 80 por cada vez que en dichos tres dias visitaren al Divinísimo.

Todos los dias de la Novena, excepto el primero, por la mañana, después de la misa solemne se rezará la Novena de la Antimistia Madre de CONSOLACION, y por la tarde á excepcion del Sábado y Domingo, despues del rosario á la que seguirá el sermón, letania y salve cantadas, dando principio á las seis menos cuarto.

El dia de NUESTRA SEÑORA DE LA CORREA se hará la procesion de la Santisima Virgen antes de la misa solemne, y el último novenario la general de costumbre (si el tiempo lo permite.)

Además de las innumerables indulgencias así plenas como parciales concedidas, en particular á los hermanos de la Correa, por los Sermones, Prontificios y que constan en el sumario impreso, todos los fieles cristianos (aunque no sean cofrades) que confesando y comulgando reciban la bendicion Papal que se dá el dia de NUESTRA SEÑORA DE LA CONSOLACION ó CORREA ganan indulgencia plenaria.

It. Todos los fieles cristianos que visitaren la divina Iglesia cualquiera de los dias de la Novena hasta el 6 de Setiembre inclusive, ganan cuarenta años y cuarenta cuarentenas de indulgencia; en los demás solamente cien dias.

It. Todos los fieles que oyeren sermón de religioso Agustino, por cada vez ganan ciento ochenta dias de indulgencia. Los que habiendo oido por lo menos tres en el novenario, confesando y comulgando recibieren la Bendicion Papal que por Privilegio Apostólico se dará el último dia por la tarde, ganarán indulgencia plenaria.

Varios Excmos. é Illmos. Sres. Arzobispos de Manila conceden tambien ochenta dias de cordadera indulgencia á todas las personas que venias debidas disposiciones, asistan á los actos religiosos de por la mañana ó de la tarde de cualquiera del novenario.

Otros ochenta concedidos por el Excmo. é Illmo. P. D. Fr. Pedro Payo, dignísimo Arzobispo de Manila. 30-31

Parte Militar.

Dia 31 de Agosto de 1884.

JEFE DE DIA DE INTRIA Y EXTRAMUROS. El Comandante D. Eustaquio Ripoll.—DE IMAG NARIA. El T. C. Comandante D. Antonio Montano.

PARADA, los cuerpos de la guarnicion.—VISI- A DE HOSPITAL, PROVISIONES Y MARGENTO PAR- PASO DE EFRAIMOS, Artillería.

DE ORDEN DE S. E. El General Gobernador Militar, Molins.—El C. T. Coronel, Sargento mayor interino José Prágo.

Agenda.

CORREOS.

Admon. general de correos.—(No hemos recibido anuncio oficial.)

Correos de hoy. Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna y Tayabas, á las siete de la noche.

Correos de mañana. Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna y Tayabas, á las siete de la noche.

ADUANA

DEL 29 DE AGOSTO DE 1884

IMPORTACION.

SERAPIZ DE LIVERPOOL. C. Heinszen y comp.—1 cj. 76 kgs. cristal en avalorios, 4 id. 89 id. tornillos de hierro, a id. 387 id. papel estampado con estampas religiosas, 2 id. 219 id. tejido tupido de lana de algodón de 28 hilos.

HARTMANN DE LIVERPOOL. Secker y comp.—5 cjs. 994 kgs. peso bruto en ejes y muelles para carruages, 308 id. idem hierro forjado en manufacturas finas, 4 id. idem id. alambre de cobre, 26 docenas légticas para carruages.

ZAFIRO DE HONG-KONG. C. de los Reyes.—1 barril 431 kgs. hierro galvanizado en alambres, 11 cjs. 385 id. idem fundido en manufacturas finas, 1 barril 98 idem vidrio cristalizado en bombas.

B. Lutz y comp.—1 cj. 184 kgs. tejido tupido de algodón de 40 hilos, 3 id. 274 id. id. diáfano de id. de 40 hilos en bordados.

SERAPIZ DE HAMBURGO. C. Heinszen y comp.—2 cjs. 20 cspnernas, 22 barriles 276 kgs. pintura vidrio, 2 cjs. 274

idem pasamaneria de algodón, 1 id. 9 id. tejido diáfano de algodón de 40 hilos bordados en rosa hecha.

Hollmann y comp.—1 cj. 2 relojes comoteros de oro con sus estuches, 1 idem de plata dorada id. id. 1 estuches en vaso de los relojes, 17 kgs. cuchillos para mesa con sus estuches, 18 id. id. y tenedores de metal.

VENEZUELA DE LIVERPOOL. Crisanto de los Reyes.—1 cj. con una bomba de hierro y madera para pozo, 2 id. 117 kgs. hierro forjado en manufacturas finas.

PROPONTIS DE HAMBURGO. Hollmann y comp.—50 cjs. 1680 litros cerveza.

PROPONTIS DE HAMBURGOS. T. Hermann y comp.—7 cjs. 958 kgs. hierro forjado en manufacturas finas, 2 id. 159 id. cobre en cerraduras con campanillas, 2 id. 129 id. cuchillos, 1 id. 121 id. en cortaplumas, 1 id. 39 id. cobre en tornillos, 1 id. 32 id. metal compuesto en ddales, 9 kgs. légticos.

CARRIEDO DE SINGAPORE. Smith Bel y comp.—1 caja 13 kgs. tejido acolchado de algodón, 14 id. id. diáfano de idem de 18 hilos, 16 id. id. llano de lino 68 id. en ropa hecha, 74 id. id. tupido de id. de 40 idem, 7 id. pana de algodón, 22 id. id. cruzado de lino.

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

ENTRADA DE CABOTAGE. De Zamboanga y escalas, v. Churrucra, "en 36 horas del último punto (Iloilo), con general; L. y Echeita.

SALIDAS DE CABOTAGE. Para Batangas, v. "Mayon." Para Pasacao y escalas, v. "Filipino."

Manila 31 de Agosto de 1884.

ES UNA UTOPIA

Muchos lectores leen con interés los artículos traducidos de la Revue de deux Mondes que venimos publicando con el título LA CHINA Y LOS CHINOS.

Su autor es un sábio, indudablemente, y ha estudiado con igual afán la civilización china que la occidental para compararla; pero antojásenos que, dominando más prácticamente el conocimiento de la última, y solo teóricamente la primera, por circunstancias que se explican bien, como son el haber pasado el sábio autor chino de que se trata, su niñez y primera juventud estudiando en China y despues estudiando y observando en Europa, resulta de ahí para esta lo desfavorable en tales juicios comparativos.

Nada mas hermoso, en efecto, como teoría, que la organizacion de la sociedad china, que examinada en la práctica nos recuerda el juicio de un gran crítico musical de París en el estreno del Fausto de Gounod, á cuya ópera calificó de Un chef d'œuvre manqué, esto es, una obra maestra fracasada.

Así nos parece en la vida real todo ese artístico mecanismo chino, impuesto con férrea mano hace siglos, con grandes raíces ya en las costumbres, y que, fuera de ciertas ideas, indudablemente buenas, especialmente para la organizacion de la familia, es todo él una mentira, que encubre y sanciona todas las pasiones que en Europa, por la publicidad y ausencia de diques entre clases sociales, están mas contenidas, especialmente en cuanto afectan al mejor orden de las muchedumbres.

Gran cosa es, en verdad, que el gobierno sea tarea de los mas sábios, por pruebas académicas de que lo son; y aceptamos tambien como ideal que, después de ellos, sean mas considerados los hombres que se dedican á hacer producir las substancias y primeras materias industriales, esto es, los agricultores, y que figuren en pos de estos, los que fabrican, y constituyendo clase mas humilde los que venden.

Pero ¿es que son los mas sábios siempre los hombres provistos de títulos académicos? ¿Y es la sabiduría de cátedra, por sí sola, lo que se necesita para el mejor gobierno de los pueblos? ¿Y la experiencia? ¿Y la sagacidad natural? ¿Y las virtudes públicas y privadas? Todo esto, como menos teoría, no puede formar un hombre mas apto para regir á los demás, y sobre todo si está desligado de clase determinada y si sus buenas intenciones tienen por estímulo la opinion, que otro hombre saturado de ciencia, coronado en exámenes y concursos y desprovisto de espíritu de observacion, intencion recta y prudencia?

El título académico no acredita mas que una presuncion del saber teórico. Vienen después otros títulos, indudablemente mas necesarios, y que solo por las pruebas de la experiencia ván apareciendo, y los cuales son, para el mando, el carácter, discrecion, buen sentido, un don especial que en cátedras no se adquiere.

En la práctica china, ha dado más de testable resultado el entregar la sociedad atada de pies y manos á los sobresalientes de cátedra, que en Europa el favoritismo.

Pero, y esto es muy curioso, ¿qué es lo que saben los sábios de China? Allí les llaman letrados; pero les viene mejor el nombre de literatos, y acaso es mas propio el de eruditos.

Por dificultades del idioma escrito, pasan gran parte de la vida aprendiendo á dominarlo bien, á leerlo, entenderlo y escribirlo: son gramáticos y nada mas. Los libros en que hacen ese estudio impropio en los grados superiores, hablan de su historia, de máximas morales y de poesía á su manera. Hé aqui todo. Y los que mas signos conocen y mejor memoria tienen para recordar esas máximas y esa historia, son los sábios que gobiernan la China.

Casi igual resultado, y eso que sabian mucho mas, dieron en España hace tres siglos los hombres de título: como letrados, los gollitas que eran el brazo derecho de Felipe II para todo, y educaron al pueblo fomentando en él la pasion de lo absoluto, de que aun se encuentran tantas reliquias en el carácter nacional; como literatos, los poetas favoritos de Fe-

lipo IV, tambien poeta, que hicieron un pueblo soñador.

Imaginacion é intransigencia, porque sí, como razon suprema para todo: la espada, el fusil ú otra arma menos noble, antes que la lógica y la benevolencia. Y no hay que irlo á explicar, segun costumbre, por influencias meridionales decisivas, porque en la misma Peninsula se encuentra la nacion portuguesa, cuyo pueblo, lo mismo que el de las provincias españolas del N. O. es de los de costumbres mas apacibles que conoce el mundo, abominando toda manifestacion de violencia.

Créalo el sábio autor de los artículos sobre China: la conducta de los mandarines, en su mayor parte, respecto al país que gobiernan; su codicia, sus procederés arbitrarios y su detestable manera de comprender la mision del gobernante y la de jueces, pues lo son todo á la vez, no abona en la práctica la medida de suficiencia exclusiva que la China cree haber encontrado en sus sistemas académicos para dirigir la sociedad.

¿Que la Europa no ha encontrado otra mejor? Creemos que sí; mas no ha entrado aun esto en todas las conciencias y menos en las costumbres; pero, como progresiva la idea, se irá mejorando é implantando con sinceridad, en tanto que los sábios chinos, desprovistos de ideales y sin apoyo moral de estímulo y doctrina comun á los gobernados, están en la senda del comenterio de su ponderada civilización, cuya bondad teórica relativa no negamos en cuanto toca á la organizacion de la familia. Este es, acaso, el único asidero que vá aplazando el naufragio de China como país con civilización diferente de las demás.

TRADICIONES FILIPINAS

La espada de un alférez del siglo XVII.

A ocho singladuras de Acapulco surcaba el Pacifico con rumbo á Manila en 1632 el Galeon en que venia el nuevo Arzobispo de Manila Ilmo. Sr. D. Fray Hernando Guerrero.

Algunos disturbios de la tropa á bordo de la Nave, dieron lugar á que interviniese el Prelado.

Ya iban pareciendo los ánimos mas acallados, cuando cierto dia al amanecer, oyó el Arzobispo confusos gritos y ruido de armas blancas hacia la proa.

Allá se encaminó dispuesto como siempre á evitar mayores daños, y halló á los soldados divididos en dos bandos y en actitud de acometerse.

Un alférez de arcabuceros á la cabeza de algunos soldados trataba en vano de contener á los descontentos, porque el motin obedecía á mala paga y pocos alimentos que se les daban.

La llegada del Reverendo Arzobispo contuvo aquellos guerreros y todos rindieron sus armas avergonzados, bien con excepcion de uno que adelantándose al alférez Pedro de Castro, trató de darle con un puñal toledano que brillaba en su diestra.

El alférez, sin haber reparado en la presencia del Arzobispo, desenvainó su espada y hubiérala hundido en el pecho del soldado, á no haberse interpuesto entre ambos el Prelado, cortando la re- yerta.

—Guardaos Dios—dijo el Arzobispo—señor alférez, de emplear vuestra espada sin en defensa de la fé y de la patria, que es santa empresa encomendada á soldados españoles y cristianos.

Arrodillóse el alférez, pidió perdón al Arzobispo, y aquella escena sirvió de escarmiento á los amotinados, que ya no pensaron en pedir con las armas lo que quizá lograsen de buen grado.

El carácter vivo é irascible del Gobernador D. Sebastian Hurtado de Corcuera hostigado á veces por oficiosos consejeros, teniale siempre en pugna con el Ilmo. Arzobispo Padre Guerrero.

Jamás estaban de acuerdo, porque las pretensiones del Arzobispo eran desairadas por el Gobernador, y el primero se resistia á reconocer algunas extralimitaciones del segundo.

El curato de Quiapo provisto por el Gobernador Corcuera como Vicé-Patrono, en un religioso, dió lugar á protestas del Arzobispo que lo reclamaba para otro sujeto, creyendo proceder así canónica y justificadamente.

El Gobernador desoyó la protesta, las diferencias anteriores se avivaron y unido á esto otros asuntos de la misma ó por índole, hicieron llegar las cosas al terreno de que el Gobernador decretase el estrañamiento del Prelado.

Para efectuarlo, se previno al Sargento Mayor pusiese una escolta de arcabuceros con un oficial á la puerta de la casa Arzobispal, con encargo de intimarle ó prenderlo á viva fuerza, para conducirlo á un islote cercano.

Así se hizo y ante el Rdo. Arzobispo que se hallaba en su oratorio revestido de sus sagrados ornamentos, se presentó un alférez con la espada desnuda, á la cabeza de veinte arcabuceros.

La actitud del Prelado revestido, las luces que ardian en el oratorio y los religiosos que lo rodeaban con hachas encendidas, tal cuadro, impuso gran respeto al alférez, quien pudo solo balbucear con timidez la intimacion de la cual iba encargado.

Bien se conocia en el guerrero, lo penoso que le era cumplir aquella mision.

El Arzobispo exhortó á los soldados; estos avanzaron hacia él, los religiosos trataron de interponerse y á duras penas pudo contenerlos el alférez.

Siguió un momento de pavoroso silencio.

El alférez se adelantó hacia el Arzobispo, besó su anillo, colocó el puño de su espada en el suelo y se arrojó sobre la punta para atravesársela el pecho.

Pero hizo la suerte que le tropezase en el hevillon del talabarte y se partiese por medio el acero, sin lastimarle.

Le habia parecido indigna empresa usar de su espada sin en defensa de la fé y de su patria.

Era el alférez de arcabuceros Pedro de Castro.

SUEÑOS Y LAGRIMAS

¡Dios mío, qué impaciencia; la una, y no ha venido aún el carterol

—¿Qué tienes mamaita?

—¿Qué tene, ita?

—Hijos míos que hoy se reparte el correo de Filipinas y tendremos noticias de vuestro padre.

—Ay, qué alegría y ¿cuando viene?

—No sé, hijito, pero confío que será pronto ¡Jesus qué impaciencia tengo!

—¿Quién?

—El carterol.

—Por fin! Traiga, traiga, tome usted; vend pedazos de mi corazon, vamos á ver lo que dice papá.

Seamos indiscretos y pasemos nuestra cabeza por cima de aquel grupo formado por la madre, joven aún, si bien se la conocen los sufrimientos y penas que su corazon ha experimentado, y tres bellísimos ángeles de rizada cabellera y sonrosada tez.

Dice la carta así: "Manila... de... de 18..."

Cármén de mi alma: el corazon quiere saltármese del pecho al pensar la alegría que os vá á producir la lectura de esta, mi última, sí, mi postrera carta porque no quiero ocultaros que vuelvo á reunirme con vosotros, séres queridos, para no separarme mas de vuestro lado: fuera ya viajes, fuera la vida inquieta y azarosa; tanto para mí que os veo solos y abandonados, como para vosotros que constantemente me creéis en peligro como lo han venido mostrando todas tus cartas pobre Cármén mia, y los ininteligibles garrapatos de nuestro tesoro, de nuestros hijos, huérfanos de padre por tanto tiempo. Justo es que lo recobren y compartay con vuestro las alegrías ó pesares que puedan darnos al crecer y educarse á nuestra vista.

Todo lo tengo arreglado: no me falta nada mas sinó que llegue el dia 1.º. El pasaporte en regla, los baules cerrados, empacotadas varias sorpresas y un hermoso tiempo que me hace esperar un feliz principio de navegacion.

Ya me veo en vuestros brazos, acosado de caricias y de preguntas; con cada uno de los mayores sobre mis rodillas mirándome con aquellos ojitos iguales á los de su madre que sentada á mi lado con la pequeña dormida, escuchará el relato de mis viajes y gozará con los alegres recuerdos, como sufrirá al contarle algún percance de mi accidentada vida.

No es verdad que parece mentira pensar lo pronto que ván á realizarse tan deliciosos ensueños?

Solo con tal idea ha vuelto mi sangre á enardecerse y me siento tan ágil y dispuesto como al desembarcar. Ya es sólo cuestion de dos meses lo mas: en el próximo correo voy á España.—¡Si vieras! Se me saltan las lágrimas de contento: la emocion me embarga. No puedo continuar.

Hasta muy pronto os abraza vuestro Alberto."

De la Correspondencia de España: "Según telegrama de Port-Said, el vapor-correo X de la línea de Filipinas, se ha detenido en aquel puerto para componer una pequeña avería que ha sufrido su máquina.

A causa de esta detencion, y con el fin de que no sufra retraso la correspondencia de nuestras provincias ultramarinas, se ha encargado de la balija el vapor francés "Anguc" que llegará en breve á Marsella."

—Señora. —¿Qué hay? —El carterol trae una carta para V. —Venga ¿de quien podrá ser? —No conozco la letra. —Mamá. ¿Es de papá? —No, hijos míos, vuestro padre aún no debe haber salido de Port-Said y la carta tampoco es de allí. ¡Señor! ¿Por qué te embliablé tanto al romper este sobre? Ea, veor, leamos... ¡Dios mío!... ¿Qué veor?... ¡Hijos, hijos de mi corazon!...

Pequeños de nuevo y mientras vuelve en sí la pobre madre víctima de un desmayo y rodeada de tres criaturas que lloran sin saber porqué, leamos esta segunda carta ya que cometimos la indiscrecion de leer la primera.

"Punta de Gales 14 de... de 18... Señora D. Carmen M. viuda de L. Muy señora mia y de toda mi consideracion y respeto: sensible y triste es mi mision en este momento, pero mi condicion de cónsul español en este punto, me obliga á darla oficialmente una noticia que supongo ya recibida por V. puesto que el buque en que venia su señor esposo era el correo anterior á este.

Al llegar el vapor X se me avisó que el dia anterior habia ocurrido una defuncion á bordo, siendo el finado D. Alberto de L. de cuyo cadáver me encargué disponiendo se le diera sepultura en el cementerio católico.

Comprendo que en las actuales circunstancias no hay paliativo para el dolor que semeja pérdida produce; réstame solo unir mi sentimiento al suyo, quedando s. s. q. b. s. p.—N*** cónsul de España en Punta de Gales."

¿No es verdad que estas dos cartas abrazan el desarrollo de un drama y bien realista?

¡Triste es la vida de los que vieron la luz por primera vez sin conocer á sus padres!

¡Pero triste es tambien morir solo, en país extraño y rodeado de séres que no miran en ese fin mas que un entorpecimiento puesto en su camino!

¡Pero triste es tambien morir, solo, entre extraños, sin una mano amiga que cierre los empañados ojos, ni una lágrima que riegue la sepultura!

La analogía que existe entre el fin de estos y el principio de aquellos, me hace pensar que pudieran tambien llamarse expósitos.

Expósitos, sí ¡Los expósitos de la muerte!

ELEONTE. 20 de Agosto de 1884.

(A LA HOJA SUPLEMENTO.)

OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DEL ATENEO MUNICIPAL DE MANILA.

Observaciones hechas en Manila y Hong-kong á las 10 mañana y 4 tarde.

DIA 29 DE AGOSTO DE 1884.

Table with columns: Barómetro al nivel del agua, Vientos, Temperatura, Humedad relativa, Estado del cielo, Horas de lluvia, Cantidad de agua.

NOTA.—Está desfogando un temporal al SSE., está lejos aún y no parece temible aquí; por ahora seguiremos observando por sí amenaza

La Correa. Celébrase hoy con gran solemnidad á Ntra. Sra. de la Correa. La correa ó cintura de la Virgen era el cinto de cuero de los penitentes.

En una vision que tuvo Sta. Mónica, le indicó la Virgen que era de su agrado que San Agustín llevara una correa, en señal de penitencia y separacion del mundo.

De aquí que sea el distintivo de la orden de San Agustín y que el signo esté enriquecido con muchas gracias espirituales por concesion de los Sumos Pontífices.

Rehabilitacion. Se ha concedido rehabilitacion en el percibo de haberes á D. Timoteo Sanchez Diaz.

Exencion de derechos. Se ha acordado la exencion de derechos de introduccion del vapor Chelydra por no haberse llegado á abanderar dicho buque.

Llamado. La Secretaría del Gobierno general llama á D. José Braga.

Apremio. Se ha dispuesto se suspendan los procedimientos de apremio contra los cabezas de barangay por delitos de tributo y ramos anexos por el presupuesto de 1883-84, en el momento en que hubiesen sido distribuidas á dichos cabezas las cédulas personales.

Tranquílcese usted. El Diario de ayer publicaba los siguientes telegramas: "Hong-kong 29 agosto 3-25 tarde. "Manila id. id. 4-57 id. "El rio de Foochow ha quedado limpio de obstáculos para la navegacion. "Rusia está encargada de proteger á "los franceses. "Cuatro buques rusos se han presentado en Chefoo, produciendo esto "gran sensacion."

En su vista, el colega está que no le llega la camisa al cuerpo. He aquí su comentario: "Leyendo ayer tarde el telegrama recibido de Hong-kong, sobre la guerra franco-china, no hemos podido menos de preguntarnos: "¿Qué nueva complicacion amenaza? "Parece como que la Rusia toma parte en la contienda, poniéndose al lado de Francia.

"Esperemos nuevos despachos para poder precisar el nuevo sesgo que toman los acontecimientos. "Si reciben confirmacion las tendencias que se señalan en el telegrama, no hay duda que se enreda la madeja."

La cosa no es para tanto, créalo el colega. La proteccion á los franceses de que habla el telegrama, que toma la Rusia á su cargo, no se puede entender, para cuantos leen periódicos, sinó que, embarcados los agentes consulares franceses y su embajador en China, queda á cargo del embajador y cónsules rusos velar por la seguridad de los individuos franceses particulares que aun permanezcan en China.

La presencia de cuatro buques rusos en Chefoo, es consecuencia de eso ó no significa nada, y la palabra emocion puede que sea traducción mala de la palabra sorpresa, porque no se les esperaba.

El estado actual de alianzas en Europa, y en el cual sobresale la mas íntima de Alemania, Rusia y Austria, hace absurda la suposicion de que la Rusia venga ahora á China en apoyo de Francia, que no lo necesita.

Ninguna complicacion nueva nos amaga, si en los telegramas del Diario citados ha de apoyarse.

Gobernador de Balabac. Ha sido nombrado gobernador P. M. de la isla de Balabac, el teniente de navío D. Mariano Torres.

Radicaciones. Se ha concedido permiso para permanecer en el país por término de dos años á los soldados cumplidos de Artillería Peninsular Manuel Castilla Tirado y Bernardo Ojeda, bajo la respectiva fianza de D. Matias M. García y D. Antonio Balmira; y por ocho años al sargento licenciado peninsular Nicolás Castro bajo la garantia tambien de don Antonio Balmira.

Bonos. Se ha acordado por la Superioridad, en virtud de peticion hecha por el representante de la Compañía Tabacalera don Claudio Iglesias, que los bonos y libramientos de pasaje de regreso á la Peninsula, de los funcionarios que tengan derecho á él, se expidan á nombre de la Compañía general Trasatlántica.

Gran sastrería. En el nuevo local que ha tomado en la plaza de Góiti al lado de la Botica, quedará instalada mañana la Sastrería de

